



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 7.11.2007
COM(2007) 687 окончателен

**ПРЕДВАРИТЕЛЕН ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 7
НА ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2007 ГОДИНА**

ОБЩА ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА

**ПРИХОДНА И РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III – „Комисия“**

(представен от Комисията)

**ПРЕДВАРИТЕЛЕН ПРОЕКТ НА КОРИГИРАЩ БЮДЖЕТ № 7
НА ОБЩИЯ БЮДЖЕТ ЗА 2007 ГОДИНА**

ОБЩА ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА

**ПРИХОДНА И РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ
Раздел III – „Комисия“**

Като взе предвид:

- Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 272 от него,
- Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 177 от него,
- Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности¹, последно изменен с Регламент (ЕО, Евратом) № 1995/2006 на Съвета², и по-специално член 37 от него,

Европейската комисия представя на бюджетния орган предварителен проект на коригиращ бюджет № 7 на бюджета за 2007 г. поради причините, изложени в следния обяснителен меморандум.

¹ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

² ОВ L 390, 30.12.2006 г., стр. 1.

СЪДЪРЖАНИЕ

1.	Въведение	4
2.	Увеличение на прогнозираните приходи.....	4
2.1.	Преразглеждане на прогнозите за салдата на база ДДС и БНД	4
2.2.	Други приходи.....	4
3.	Намаляване на бюджетните кредити за плащания	5
3.1.	Функция 1а „Конкурентоспособност за растеж и заетост“	5
3.2.	Функция 1б „Кохезия за растеж и заетост“	8
3.3.	Функция 2 „Опазване и управление на природните ресурси“	9
3.4.	Функция 3а „Свобода, сигурност и правосъдие“	10
	<u>ОБООБЩЕНА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ ФИНАНСОВАТА РАМКА</u>	11

ОБЩА ПРИХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА

ПРИХОДНА И РАЗХОДНА ЧАСТ НА БЮДЖЕТА ПО РАЗДЕЛИ

Общата приходна част на бюджета и приходната и разходната част на бюджета по раздели се изпращат поотделно чрез системата SEI-BUD. За информация като бюджетно приложение се прилага версия на английски език на общата приходна част на бюджета и приходната и разходната част на бюджета по раздели.

1. ВЪВЕДЕНИЕ

Предварителният проект за коригиращ бюджет (ППКБ) № 7 за 2007 г. отчита следните промени:

- необходимостта да се включи в бюджета значително увеличение на прогнозираните приходи, по-специално за преразглеждане на прогнозите за салдата на база ДДС и БНД (3 233,4 млн. EUR)³;
- необходимостта да се намалят бюджетните кредити за плащания по бюджетни редове 1а, 1б, 2 и 3а (1 251,4 млн. EUR) след отчитане на преразпределенията, предложени в общия трансфер.

2. УВЕЛИЧЕНИЕ НА ПРОГНОЗИРАНИТЕ ПРИХОДИ

2.1. Преразглеждане на прогнозите за салдата на база ДДС и БНД

В съответствие с член 16 от Регламент (ЕО, Евратом) № 1150/2000 на Съвета от 22 май 2000 г. Комисията предлага да се преразгледат прогнозите за салдата на собствените ресурси на база ДДС и БНД въз основа на наличната информация, като се увеличат с 2 814,9 млн. EUR. Тези изменения засягат глави 3 1 и 3 2 от приходната част на бюджета.

На този етап изчисленията на БНД на държавите-членки са все още временни, тъй като в момента се извършва проверка на данните за БНД. След комитета по БНД от 25 октомври Комисията ще ревизира горните цифри по съответния начин в хода на бюджетната процедура за този ППКБ.

2.2. Други приходи

Възстановяване на неизползвана помощ на Общността (позиция 6 1 5 0) и финансови корекции във връзка със структурните фондове (позиция 6 5 0 0)

Предвид получените суми по позиции 6 1 5 0 и 6 5 0 0 и приемайки, че тези суми няма да се използват отново през тази година, се предлага сумата от 179,5 млн. EUR да бъде включена в бюджета.

Лихви за закъснели плащания и глоби

В глави 7 0 и 7 1 от общата приходна част на бюджета се вписват лихви за закъснели плащания и глоби. В бюджета за 2007 г. вече е включена сумата от 123 млн. EUR. Предвид сумите, които са получени или вероятно ще бъдат получени на този етап от годината, се предлага допълнителната сума от 239 млн. EUR да бъде вписана в бюджета.

³

Използването на актуализирани прогнози за приходната част подобрява точността на плащанията, които държавите-членки трябва да извършат през бюджетната година. Съгласно предложената ревизия държавите-членки ще намалят своите вноски въз основа на БНД.

3. НАМАЛЯВАНЕ НА БЮДЖЕТНИТЕ КРЕДИТИ ЗА ПЛАЩАНИЯ

Комисията предлага да се коригира равнището на бюджетните кредити за плащания за някои бюджетни редове с цел да се приближат до последните оценки на нуждите, и като се основава на хипотезата, че уравновесяването на бюджетните кредити за плащания между различните бюджетни редове, отделно поискано от Комисията в т. нар. „общ трансфер“, ще бъде прието от бюджетния орган. Намалението (1 251,4 млн. EUR) на бюджетните кредити за плащания, поискано в настоящия ППКБ, отчита по-специално следните фактори:

- Уточняването на разходите за сближаване, за да отразят ситуацията през етапа на програмиране;
- Прекратяването на плащанията, произтичащи от предишните финансови рамки;
- Късното приемане на някои правни основания и последвали от това закъснения при започването на нови програми; и
- Необходимостта от отчитане на състоянието на изпълнение на някои пилотни проекти и подготвителни действия.

Настоящото предложение засяга функции 1а, 1б, 2 и 3а от финансовата рамка.

3.1. Функция 1а „Конкурентоспособност за растеж и заетост“

Предложеното намаление на бюджетните кредити за плащания за функция 1а е равно на 466,5 млн. EUR. В настоящия обяснителен текст цифрите са закръглени до най-близкото цяло число в милиони.

Рамкови програми за научни изследвания (- 239 млн. EUR)

РП-5 (ЕО) (- 60 млн. EUR): Всички плащания, направени отсега във връзка с Петата рамкова програма, са окончателни плащания. Предложената за изтегляне сума се отнася главно за приоритетите „Качество на живота“, „Конкурентоспособност и устойчив растеж“ и „Човешки потенциал“. Няколко фактора обясняват поисканото намаление на бюджетните кредити за плащания:

- Действителните разходи за проектите са значително по-ниски от първоначално предвидените суми, което намалява вноската на Общността и създава съществени отменени бюджетни кредити в края на рамковата програма.
- Някои видове проекти често са били приключвани по-рано от очаквания срок (ранно приключване на безвъзмездни средства за научни изследвания).
- Бенефициерите често закъсняват с представянето на окончателните доклади. Освен това, като цяло представената в окончателните доклади информация често е непълна, което налага да се изискват допълнителни сведения. Съчетанието на тези два фактора причинява закъснения в извършването на окончателните плащания.

РП-6 (ЕО) (- 149 млн. EUR): Тази година е първата след завършването на Шестата рамкова програма. Предложената за намаление сума се отнася главно за дейностите „Човешки ресурси“, „МСП“, „Околна среда“ и „Инфраструктура“. Основните причини за непълното усвояване на бюджетните кредити са: анулиране на договори преди

започването на проекти; ранно приключване на проекти; забавяне на датата на започване на проекти; закъснения при получаването на доклади; по-ниски от очакваните разходи за проекти.

РП-6 (Евратом) (- 30 млн. EUR): Тъй като решенията относно съвместното предприятие ITER и изпълнението на споразумението доста се забавиха, съответното задължение бе поето една година по-късно. Споразумението позволява плащанията да се осъществяват през годината, която следва поемането на задълженията. Това означава, че въпросното плащане, дължимо през 2007 г., също ще бъде направено една година по-късно, т.е. през 2008 г.

Конкурентоспособност и иновации (- 46 млн. EUR)

Програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ) в област на политиката „Предприятия“ (- 30 млн. EUR): Намалването на размера на бюджетните кредити за плащания, което може да се усвои по този бюджетен ред, е свързано със закъснения в пазарните процедури, породени от изготвянето на новата програма за периода 2007—2013 г. Тези закъснения означават, че съответните средства ще бъдат поети като задължение едва в края на годината, поради което съответстващите авансови плащания няма да бъдат направени.

Програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ) в област на политиката „Информационно общество“ (- 10 млн. EUR): За този бюджетен ред се предвижда непълно усвояване от 10 млн. EUR. Този излишък от бюджетни кредити е свързан със забавеното приемане на правното основание (24 октомври 2006 г. – публикуване в *Официален вестник*: 9 ноември 2006 г.) и с факта, че ПКИ е нова програма с нови цели, които трябва да бъдат определени и изпълнени. Затова бе необходимо да се проведат няколко заседания на Комитета по управлението и първата работна програма бе приета едва на 24 май 2007 г. Поканата за представяне на предложения бе публикувана на 25 май, а крайният срок е 23 октомври. Подписването на споразуменията за безвъзмездни средства ще започне в началото на 2008 г. През 2007 г. не се очакват плащания по проекти, като предварителното финансиране на някои изследвания също бе забавено. През 2007 г. се очаква да се изплати сумата от 1 млн. EUR.

Програма за конкурентоспособност и иновации (ПКИ) в област на политиката „Транспорт и енергетика“ (- 6 млн. EUR): 2007 г. е първата година от програмата „Интелигентна енергия – Европа II“, а преговорите, които ще доведат до подписване на договори, няма да приключат преди 2008 г. Това означава, че през 2007 г. не могат да се направят плащания за предварително финансиране и повечето от бюджетните кредити по този бюджетен ред няма да бъдат използвани.

Енергетика и транспорт (- 168 млн. EUR)

Галилео (- 100 млн. EUR): Изправена пред трудностите по програма „Галилео“, на 19 септември 2007 г. Комисията представи съобщение и предложение за изменение на регламента за създаване на програмите „Галилео“ и EGNOS (Европейската геостационарна служба за навигационно покритие). В този контекст предвидените за тази година бюджетни кредити за плащания няма да бъдат използвани.

Извеждане от експлоатация на ядрени съоръжения (- 45 млн. EUR): Намалването е резултат от увеличаване на стойност 66,5 млн. EUR в края на 2006 г., което позволи

покриването на редица искания за плащане от Европейската банка за възстановяване и развитие (ЕБВР), представени по-рано от очакваното („предоставяне в началото“).

Интелигентна енергия I (- 19 млн. EUR): Освен неизвестността, свързана с графика на предоставяне на фактурите, стриктното спазване на банковите гаранции, което е трудно за някои изпълнители, също забави плащанията. Също така е трудно да се предвиди степента на усвояване на неизпълнените задължения, тъй като анализът на първите междинни искания за плащане отнема повече време от очакваното.

Марко Поло (- 4 млн. EUR): 2007 г. е първата година от програмата „Марко Поло II“, а преговорите, които трябва да доведат до подписване на договори, няма да приключат преди 2008 г. Следователно, през 2007 г. няма да се правят плащания за предварително финансиране.

Пилотни проекти и подготвителни действия (- 12 млн. EUR)

Подкрепа за МСП в новата финансова среда (- 5 млн. EUR): Намалването на размера на бюджетните кредити за плащания, което може да се усвои по този бюджетен ред, е свързано с периодичността на изпълнение на това подготвително действие. Международните финансови институции, участващи в действието, бяха затруднени да намерят участващи банки на регионално и местно ниво, които са достатъчно големи и имат способността да изпълнят действието.

Еразъм за млади предприемачи (- 1 млн. EUR): За изпълнението на този пилотен проект е необходимо проучване за осъществимост. За проучването е нужна сумата от 1,5 млн. EUR, което оставя салдо за изтегляне.

Мерки за насърчаване на сътрудничеството и партньорствата между микропредприятията, малки и средни предприятия (- 2 млн. EUR): Договорите за изпълнение на този пилотен проект ще бъдат подписани към края на годината, след като се проведат съответните пазарни процедури. Следователно първите плащания ще бъдат осъществени в началото на 2008 г., така че общият размер на бюджетните кредити за плащания ще остане на разположение.

Ролята на ЕС в свят на глобализация (- 2 млн. EUR): Договорите за изпълнение на този пилотен проект ще бъдат подписани към края на годината, след като се проведат съответните пазарни процедури. През 2007 г. може да се направи едно плащане за предварително финансиране от 1 млн. EUR, така че салдото на бюджетните кредити за плащания ще остане на разположение.

Енергийна сигурност – Биогорива (- 2 млн. EUR): Прогнозата за потреблението на бюджетни кредити за плащания по този бюджетен ред показва вероятно непълно усвояване на всички налични средства. Това е първата година от пилотния проект, а преговорите, които трябва да доведат до подписване на договори, вероятно няма да приключат до края на 2007 г. или началото на 2008 г. Следователно, през 2007 г. няма да се правят плащания за предварително финансиране.

3.2. Функция 16 „Кохезия за растеж и заетост“

Структурни фондове и Кохезионен фонд (- 573 млн. EUR)

В този предварителен проект на коригиращ бюджет се предлага също намаление от 573 млн. EUR на бюджетните кредити за плащания по функция 16. Причините са изложени по-долу.

2007 г. е първата година от новия програмен период 2007-2013 г., като през тази година е предвидено приемането на всички нови оперативни програми, последвано от първите авансови плащания. В момента Комисията счита, че през 2007 г. вероятно няма да е възможно да плати 1 млрд. EUR от общия бюджет от 7 млрд. EUR, предназначен за аванси, на новите програми за 2007-2013 г. на кохезионната политика поради закъснения в приемането на някои програми.

За сметка на това плащанията до момента за програмите на структурните фондове преди 2007 г. са надхвърлили очакванията. Ако исканията за плащане останат стабилни до края на годината, те вероятно ще погълнат част от излишъка от бюджетни кредити за плащания, които са били предвидени за аванси за програмите за 2007-2013 г.

Все пак два бюджетни реда налагат корекции в посока намаляване, макар и в ограничен размер. Това са бюджетните редове на ЕФРР за завършване на програмите по цел 2 и за техническа помощ и иновационни мерки (30 млн. EUR за всеки ред). За първия бюджетен ред намаляването се налага поради преустановяване на плащанията (някои от които все още не са подновени) за някои общи програми и програми по URBAN на Обединеното кралство, докато за втория намаляването се дължи на факта, че приключването на някои програми за иновационни действия продължи по-дълго от очакваното.

Има съществени закъснения по отношение на приемането на новите трансгранични програми по Европейския инструмент за добросъседство и партньорство (ENPI), съфинансирани от Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР). Никоя от тези програми няма да бъде приета през 2007 г. поради закъснения при подготовката на съвместните програми от страна на държавите-членки и държавите, участващи в ENPI. В резултат на това не може да се използва никоя от сумите, включени в бюджета за аванси (13 млн. EUR), финансирани от ЕФРР.

Последният елемент засяга плащанията за проекти на Кохезионния фонд преди 2007 г. Въпреки че исканията за плащане от Португалия и Полша надхвърлят прогнозите, в другите държави-членки като цяло плащанията са в рамките на очакванията, като от България, Испания, Чешката република и Словения исканията са особено ниски. Следователно се предвижда общите плащания да бъдат с около 500 млн. EUR по-ниски от прогнозираните.

Предвид горепосоченото, Комисията предлага да намали бюджетните кредити за плащания за следните редове от функция 16:

Бюджетен ред	Име	Промяна (EUR)
13 04 01	Кохезионен фонд — приключване на предишни проекти (до 2007 г.)	-500 000 000
13 03 04	Приключване на ЕФРР, цел 2 (2000—2006 г.)	-30 000 000
13 03 08	Приключване на ЕФРР — техническа помощ и иновационни мерки (2000—2006 г.)	-30 000 000
19 08 02 02	Трансгранично сътрудничество (ТГС), вноса от функция 16 (Регионална политика)	-12 753 208
Общо за функция 16		-572 753 208

Предложението на Комисията отразява последната налична информация и най-добрите оценки в момента на предлагане на ППКБ. Въпреки това, Комисията възнамерява да продължи да наблюдава отблизо изпълнението и да направи крайна оценка на напредъка по отношение на приемането на новите програми за 2007-2013 г. и свързаните плащания на аванси, както и на исканията за плащания, получени от всички държави-членки за програми и проекти преди 2007 г. до края на октомври (1 ноември за Кохезионния фонд), което е нормативният краен срок за представяне на искания за плащане за тази година. Поради това Комисията може да ревизира своето искане в хода на процедурата относно ППКБ. Този подход на действие е единственият начин за едновременно преодоляване на двата главни, макар и противоположни, проблема: първо, да се гарантира, че бюджетът е достатъчен, за да удовлетвори всички допустими искания, които са получени, и за изплащане на авансите; второ, да се избегнат излишъците в края на годината, доколкото това е възможно. Затова, ако се налага, Комисията ще предостави актуализация на текущите оценки с оглед на евентуална ревизия в началото на ноември на предложените тук изменения.

3.3. Функция 2 „Опазване и управление на природните ресурси“

Европейски фонд за рибарството (- 19 млн. EUR)

Почти половината от 26-те нови програми за 2007-2013 г. на Европейския фонд за рибарството все още не са получени от Комисията. Съответните аванси няма да бъдат изплатени през 2007 г. Следователно, Комисията предлага намаление на бюджетните кредити за плащания за бюджетен ред 11 06 12 в размер на 19,4 млн. EUR.

Поради причини, сходни с тези, посочени във връзка с измененията, предложени в настоящия ППКБ, относно структурните фондове и Кохезионния фонд, Комисията може да ревизира своето искане в хода на процедурата относно ППКБ.

Околна среда (- 88 млн. EUR)

Регламентът относно програмата LIFE+ бе приет на 23 май 2007 г. Въпреки закъснелото приемане на правното основание, Комисията се стреми да постигне добро ниво на изпълнение през 2007 г. Поканата за представяне на предложения на стойност 187 млн. EUR бе публикувана на 28 септември 2007 г. Следователно проектите ще бъдат подбрани през 2008 г., като за 2007 г. няма да бъдат необходими бюджетни кредити за плащания за тази част от програмата. Бюджетните кредити за плащания, които ще се използват през 2007 г., се отнасят за предприети от Комисията мерки в подкрепа на нейната роля на инициатор в разработването и прилагането на политиката за околната среда (изследвания и оценки, услуги с оглед прилагане и интегриране на

политиката и законодателството за околната среда, срещи, семинари и работни групи с експерти и заинтересовани страни), дейности по информиране, публикация и разпространение и оперативни безвъзмездни средства за НПО.

3.4. Функция 3а „Свобода, сигурност и правосъдие“

Свобода, сигурност и правосъдие (- 104 млн. EUR)

Фонд за външните граници (- 60 млн. EUR) и Интегриране на граждани на трети държави (- 32 млн. EUR): След късното приемане на правното основание стратегическите насоки бяха приети през лятото. Правилата за прилагане ще бъдат приети през есента на 2007 г. поради значителните изисквания, свързани с превода. Разпределянето на средствата между държавите-членки бе определено. На тази основа решенията за финансиране на Фонда за външните граници ще бъдат взети до края на 2007 г. Приемането на работните програми за действия на Общността по този фонд се предвижда през есента, след което ще бъдат финализирани както общите поети задължения, така и поканите за представяне на предложения. Поради закъснелото приемане на правното основание и необходимите подготвителни действия, годишната програма за 2007 г. за държавите-членки ще бъде приета едва през първата половина на 2008 г. Това се отнася и за сключването на споразумения за безвъзмездни средства за действия на Общността. Поради тези закъснения през 2007 г. практически няма да се правят плащания.

Daphne (- 7 млн. EUR): Бюджетните кредити за новата програма ще бъдат поети като задължение в края на 2007 г. поради закъснелото приемане на правното основание (в края на юни 2007 г. вместо в края на 2006 г., както първоначално се предвиждаше) и на процедурата за одобряване на решението за финансиране. Поради тези причини плащанията за предварително финансиране ще бъдат направени през 2008 г. и Комисията няма да може да използва бюджетните кредити за плащания през 2007 г.

Основни права и гражданство (- 5 млн. EUR): Бюджетните кредити за новата програма ще бъдат поети като задължение в края на 2007 г. поради закъснелото приемане на правното основание (през април 2007 г. вместо в края на 2006 г., както първоначално се предвиждаше) и на процедурата за одобряване на решението за финансиране. Поради тези причини през 2007 г. ще бъдат направени плащания за предварително финансиране само на стойност 763 000 EUR. Така салдото на бюджетните кредити ще остане неизползвано.

ОБОБЩЕНА ТАБЛИЦА ПО ФУНКЦИИ ОТ ФИНАНСОВАТА РАМКА

Финансова рамка Функция/подфункция	Финансова рамка 2007 г.		Бюджет 2007 г. + КБ 1-5/2007 г. + ППКБ 6/2007		ППКБ 7/2007		Бюджет 2007 г. + КБ 1-5/2007 + ППКБ 6 + 7/2007	
	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания	Поети задължения	Плащания
1. УСТОЙЧИВ РАСТЕЖ								
1а. Конкурентоспособност за растеж и заетост	8 918 000 000		9 367 547 511	7 011 294 397		-466 493 000	9 367 547 511	6 544 801 397
1б. Кохезия за растеж и заетост	45 487 000 000		45 486 784 504	37 618 069 823		-572 753 208	45 486 784 504	37 045 316 615
Общо Марж⁴	54 405 000 000		54 854 332 015 50 667 985	44 629 364 220		-1 039 246 208	54 854 332 015 50 667 985	43 590 118 012
2. ОПАЗВАНЕ И УПРАВЛЕНИЕ НА ПРИРОДНИТЕ РЕСУРСИ								
От които разходи, свързани с пазара, и директни плащания	45 759 000 000		42 711 661 000	42 435 641 756			42 711 661 000	42 435 641 756
Общо Марж⁵	58 351 000 000		56 250 230 036 2 100 769 964	54 718 545 736		-108 120 000	56 250 230 036 2 100 769 964	54 610 425 736
3. ГРАЖДАНСТВО, СВОБОДА, СИГУРНОСТ И ПРАВОСЪДИЕ								
3а. Свобода, сигурност и правосъдие	637 000 000		623 833 000	473 908 000		-104 037 000	623 833 000	369 871 000
3б. Гражданство	636 000 000		819 799 099	900 243 751			819 799 099	900 243 751
Общо Марж⁵	1 273 000 000		1 443 632 099 25 934 000	1 374 151 751		-104 037 000	1 443 632 099 25 934 000	1 270 114 751
4. ЕС КАТО ГЛОБАЛЕН ПАРТНЬОР⁶	6 578 000 000		6 812 460 000	7 352 746 732			6 812 460 000	7 352 746 732
Марж⁶			67 000				67 000	
5. АДМИНИСТРАЦИЯ⁷	7 039 000 000		6 977 864 032 137 135 968	6 977 764 032			6 977 864 032 137 135 968	6 977 764 032
Марж⁷								
6. КОМПЕНСАЦИИ	445 000 000		444 646 152 353 848	444 646 152			444 646 152 353 848	444 646 152
ОБЩО Марж⁷	128 091 000 000	123 790 000 000	126 783 164 334 2 314 928 765	115 497 218 623 8 368 781 377		-1 251 403 208	126 783 164 334 2 314 928 765	114 245 815 415 9 620 184 585

⁴ Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (EGF) не е включен в изчисляването на маржа във функция 1а.

⁵ Сумата за фонд „Солидарност“ на Европейския съюз е въведена над съответните функции съгласно предвиденото в Междунституционалното споразумение от 17 май 2006 г. (ОВ С 139, 14.6.2006 г.)

⁶ Маржът за 2007 г. за функция 4 не отчита бюджетните кредити, свързани с Резерва за неотложна помощ (234,5 млн. EUR).

⁷ За изчисляване на маржа под тавана за функция 5 е взета предвид бележка под линия (1) от финансовата рамка за 2007—2013 г. за сума от EUR 76 милиона за вноските на персонала по пенсионната схема.

